



numero 189 del 16 gennaio 2014



dgCineWS

Periodico in rete della Direzione generale per il Cinema Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo





DIREZIONE GENERALE
PER IL CINEMA

dgCineWS



Periodico di informazione in rete della Direzione Generale per il Cinema
Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo

Responsabile della redazione: *Andrea Corrado*

Coordinamento: *Mariella Di Lauro*

IN QUESTO NUMERO

LE DECISIONI

- Al via la presidenza italiana dell'Osservatorio europeo dell'audiovisivo
- Fondo sviluppo coproduzioni, i vincitori del bando dgCinema - Cnc
- Europa Creativa, i nuovi bandi Media
- Nazionalità definitiva e benefici di legge, termini di presentazione
- Interesse culturale e contributo, le ultime delibere 2013
- Qualifica d'essai per 39 titoli ed eccellenza a 5 film, inclusi Diliberto e Segre
- Film per ragazzi

IN PRIMO PIANO

- Oscar, *La grande bellezza* in corsa per il miglior film straniero

AVVENIMENTI

- Interesse culturale in sala, *Il capitale umano*, *Sapore di te*, *Anita B.* e *La mia classe*
- ItaliaTaglia, cinquant'anni di censura in rete
- *Il sud è niente* a Berlino
- Festival in arrivo

IN BACHECA

- Scadenze
- Segnalazioni

DVD E LIBRI

- Cineteca Nazionale: Eduardo e Gora aprono la nuova serie dei Quaderni

LE DECISIONI

Al via la presidenza italiana dell'Osservatorio europeo dell'audiovisivo

Nel 2014 la presidenza dell'**Osservatorio europeo dell'audiovisivo** è affidata all'Italia. Istituito in seno al Consiglio d'Europa, con sede a Strasburgo, l'organismo raccoglie e diffonde dati, statistiche e analisi legislative riguardo il settore audiovisivo in Europa. La **presidenza italiana**, che succede a quella bulgara del 2013, è assunta da **Nicola Borrelli**, direttore generale per il Cinema del Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo, che rappresenta l'Italia nel consiglio esecutivo dell'Osservatorio. Uno degli eventi annunciati dalla presidenza italiana per il 2014 è un convegno a giugno a Roma sui principali temi del settore, per costituire un primo punto di riflessione sugli argomenti che l'Italia proporrà al riguardo nel semestre di presidenza dell'Unione Europea. "La presidenza dell'Osservatorio Europeo dell'Audiovisivo - dichiara il direttore Borrelli - è un'opportunità per un nostro maggior coinvolgimento nella disposizione di strategie comuni di analisi del settore audiovisivo". Particolarmente importante, aggiunge Borrelli, "è il ruolo di guida che copriremo nella definizione del piano d'azione triennale 2015-2017 dell'Osservatorio". Nella sezione Comunicazione - Comunicati del sito internet della direzione generale per il Cinema è disponibile il **comunicato** del Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo.

Fondo sviluppo coproduzioni, i vincitori del bando dgCinema e Cnc

Sono **13 i vincitori** del primo **bando** promosso da direzione generale per il Cinema e Centre National du Cinéma et de l'image animée (CNC) per l'assegnazione del **Fondo di sostegno allo sviluppo di coproduzioni di opere cinematografiche tra Italia e Francia**. La Commissione di esperti italiani e francesi ha esaminato 54 progetti: 38 di iniziativa italiana, 13 di iniziativa francese e 3 paritari. Il nuovo bando sarà pubblicato il 27 gennaio, per la sessione prevista nel mese di maggio. L'**elenco dei progetti vincitori** è pubblicato nel sito internet della direzione generale per il Cinema, nella sezione Comunicazione - Bandi e Concorsi - Concorsi.

Europa Creativa, i nuovi bandi Media



Sono pubblicati i nuovi **bandi** del Programma Europa Creativa, sottoprogramma MEDIA (2014-2020). Le scadenze più imminenti sono quelle del **28 febbraio** per i bandi **Sostegni ai produttori** (Sviluppo di progetti singoli e TV Programming), **Distribuzione** (Sostegno alla Distribuzione Selettiva) e **Festival**.

Le scadenze successive sono il 7 marzo per il bando **Promozione** (Accesso ai mercati - azione singola), il 21 e il 28 dello stesso mese, per le due nuove linee di intervento **Sostegno ai Fondi di Coproduzione Internazionale** e **Sostegno a favore dello sviluppo del pubblico (Audience Development)**, giorno in cui scade anche il bando per Slate Funding e Videogame (**Sostegni ai produttori**).

Il 30 aprile scade il termine per le richieste di Sostegno alla Distribuzione Automatica, il 23 maggio quello per la **Formazione continua**.

Nel mese di giugno le scadenze previste sono il 6 per lo Sviluppo di progetti singoli e per il bando **Promozione (FPA)**, il 13 per Tv Programming, il 18 per il Sostegno agli agenti di vendita internazionali e il 27 per **Cinema Network**.

A luglio i termini sono fissati il 2 per il Sostegno alla Distribuzione Selettiva e il 4 per **Festival**.

Nel sito internet www.media-italia.eu è disponibile la documentazione per la presentazione delle richieste di contributo.

Nazionalità definitiva e benefici di legge, termini di presentazione

Nel sito internet della direzione generale per il Cinema è pubblicata la **circolare** riguardante le domande di riconoscimento definitivo della **nazionalità italiana** per le opere cinematografiche ai fini dell'ammissione ai **benefici di legge**. Inviato il 24 dicembre 2013 alle associazioni di categoria, la **circolare** è disponibile nella sezione Normativa - Circolari del sito internet.

Interesse culturale e contributo, le ultime delibere 2013

Sono pubblicate nel sito internet della direzione generale per il Cinema le delibere del 9 dicembre 2013 della Commissione per la Cinematografia, riguardanti i progetti di lungometraggio presentati entro il 31 maggio, **seconda sessione 2013**, e i progetti presentati entro il 30 settembre, **terza sessione 2013**.

È datata 9 dicembre anche la **delibera** riguardante le richieste di contributo per lo **sviluppo di progetti di lungometraggio** da sceneggiature originali, presentate entro il 30 giugno 2013.

In rete anche le **delibere** del 10 dicembre, terza sessione 2013, riguardanti i progetti di **opera prima e seconda** e quelli di **cortometraggio** presentati entro il 16 settembre.

Le delibere tutte sono consultabili nella sezione Contributi e Riconoscimenti - Opere cinematografiche - Contributi a progetti di interesse culturale.

Qualifica d'essai per 39 titoli ed eccellenza a 5 film, inclusi Diliberto e Segre

Sono 39 i titoli **qualificati d'essai** lunedì 16 dicembre, su richiesta del produttore o distributore oppure delle associazioni di categoria.

Nella stessa riunione della Commissione per la Cinematografia, è stata attribuita l'**attestazione d'eccellenza** a 5 film, inclusi *La mafia uccide solo d'estate* di **Pierfrancesco Diliberto** e *La prima neve* di **Andrea Segre**, già riconosciuti di interesse culturale. I rispettivi elenchi sono consultabili nel sito internet della direzione generale per il Cinema, sezione **Contributi e Riconoscimenti - Opere cinematografiche - Contributi e riconoscimenti a film realizzati**.

Film per ragazzi

Attribuita la qualifica di film per ragazzi a *Frozen Il regno di ghiaccio* di **Chris Buck** e **Jennifer Lee**, *Italy amore mio* di **Ettore Pasculli**, *Marina* di **Stijn Coninx**, *La mia classe* di **Daniele Gaglianone**, *Piovono polpette 2* di **Cody Cameron** e **Kris Pearn** e *Il segreto di Babbo Natale* di **Leon Joosen** e **Aaron Seelman**. L'attribuzione della qualifica è riportata nel **database nulla osta film** della sezione Film e Revisione del sito internet www.cinema.beniculturali.it.

Oscar, *La grande bellezza* in corsa per il miglior film straniero



La grande bellezza di **Paolo Sorrentino** è tra i cinque candidati all'Oscar 2014 per il migliore film in lingua straniera. Nelle candidature agli ottantaseiesimi Academy Awards, annunciate oggi a Los Angeles, il film di Sorrentino, riconosciuto di interesse culturale e realizzato con il contributo della direzione generale per il Cinema, è in competizione con *The broken circle breakdown* di **Felix Van Groeningen**, *The hunt* di **Thomas Vinterberg**, *The missing picture* di **Rithy Panh** e *Omar* di **Hany Abu-Assad**. L'assegnazione dei premi è prevista a Los Angeles domenica 2 marzo.

Le candidature sono nel sito internet oscar.go.com.

Domenica scorsa, Sorrentino (nell'immagine) ha ricevuto il **Golden Globe** per il migliore film straniero. L'ultimo italiano a vincere il premio della Hollywood Foreign Press Association fu *Nuovo Cinema Paradiso* di Giuseppe Tornatore nel 1990.

I vincitori dei premi 2014 nel sito internet www.hfpa.org.

AVVENIMENTI

Interesse culturale in sala, *Il capitale umano*, *Sapore di te*, *Anita B.* e *La mia classe*



Dal 9 gennaio è nei cinema *Il capitale umano* di **Paolo Virzì**, realizzato con il contributo della direzione generale per il Cinema. Coproduzione italo francese che coinvolge Indiana Production, Rai Cinema e Manny Films, il film è distribuito da 01 Distribution. Con un **Valeria Bruni Tedeschi** e **Fabrizio Gifuni** (nell'immagine di scena), **Fabrizio Bentivoglio**, **Valeria Golino**, **Luigi Lo Cascio**, **Bebo Storti** e altri

ancora, Virzì trasferisce dal Connecticut alla provincia Lombarda, l'ambientazione del romanzo omonimo di Stephen Amidon per un thriller che, senza perdere ironia e sarcasmo, mette in scena il dramma umano e la disperazione di una società sull'orlo del disastro. E' avvincente la costruzione del racconto in tre capitoli attraverso i punti di vista di un immobiliare prossimo al fallimento ma smodatamente ambizioso, della moglie fragile e depressa di un ricchissimo e cinico speculatore finanziario e quello della giovane figlia dell'agente immobiliare. Dall'investimento di un ciclista, parte la ricerca del colpevole che coinvolge le due famiglie e inizia il crollo che riguarda entrambe. Notizie nel sito internet www.01distribution.it. Il [video promozionale](#) è nel canale cinemamibac di youtube.

Da giovedì 9 è in sala anche *Sapore di te* di **Carlo Vanzina**, film di interesse culturale prodotto da Medusa Film e International Video 80. La storia si svolge nelle estati del 1984 e del 1985, con protagonisti Luca e Chicco (**Franceschini** e **Leoni**), due compagni d'università innamorati della stessa ragazza, Anna (**Stella**), che subisce il fascino di Armando (**Pasotti**), uno Steve McQueen di provincia, la famiglia Proietti, con Alberto (**Mattioli**), sua moglie Elena (**Brilli**) e la figlia diciassettenne Sabrina (**Saunders**), oggetto delle attenzioni di Luca e Chicco, e poi l'onorevole De Marco (**Salemme**), travolto dalla passione per Susy (**Autieri**), una giovane soubrette. Notizie nel sito internet www.medusa.it. [Video promozionale](#) nel canale cinemamibac di youtube.





Arriva sugli schermi giovedì 16 **Anita B.** di **Roberto Faenza**, realizzato con il contributo della direzione generale per il Cinema e prodotto da Jean Vigo Italia, Cinemaundici in collaborazione con Rai Cinema. Il soggetto è tratto dal romanzo di Edith Bruck *Quanta stella c'è nel cielo* ed è la storia della sedicenne Anita (**Eline Powell**, nell'immagine in una scena), adolescente di origini ungheresi sopravvissuta ad Auschwitz, che viene accolta dall'unica parente rimasta viva. Nella nuova casa Anita si trova ad affrontare la rimozione di un passato che nessuno sembra volere ricordare e decisioni impegnative per il suo avvenire. Con **Robert Sheehan**, **Nico Mirallegro**, **Antonio Cupo**, **Andrea Osvart** e **Moni Ovadia**. Notizie nel sito internet www.goodfilms.it. Il [video promozionale](#) è nel canale cinemamibac di youtube.

Da giovedì 16, esce nelle sale anche **La mia classe** di **Daniele Gaglianone**, realizzato con il contributo della direzione generale per il Cinema, Prodotto da Axelotil Film di Arcopinto, KimeraFilm e Relief con Rai Cinema, il film è interpretato da immigrati nel ruolo di sé stessi mentre imparano l'italiano dall'insegnante **Valerio Mastandrea** (nell'immagine, in una scena). Però la realtà prende il sopravvento sulla finzione e la storia prosegue su una strada diversa da quella indicata dal copione. Tra documentario e finzione, un racconto vero che nasce tra mura scolastiche non convenzionali. Altre notizie nel sito internet www.kimerafilm.com. Il [video promozionale](#) è nel canale cinemamibac di youtube.



Italia Taglia, cinquant'anni di censura in rete



Molti se ne saranno accorti da tempo: fatti e misfatti della censura non sono più segreti inaccessibili. A strappare il velo c'ha pensato la ricchissima e ardita banca dati di **Italia Taglia**, che raccoglie e offre alla consultazione informazioni filmografiche su tutte le opere (lungometraggi, cortometraggi, attualità, pubblicità) sottoposte alla Commissione di revisione cinematografica dal 3 maggio 1913, lungo un cinquantennio diviso in due sezioni, dal 1913 al 1943 e dal 1944 al 1960. Già da qualche settimana la banca dati è consultabile direttamente dalla sezione [Film e Revisione](#) del sito internet della direzione generale per il Cinema. Dallo stesso sito internet, attraverso il banner sulla fascia sinistra dell'home page, è anche raggiungibile il portale www.italiataglia.it, nel quale è possibile trovare notizie sul progetto Italia Taglia, schede sui casi di censura nella storia del cinema italiano, informazioni sui tagli ai film in tv, una raccolta di testi, saggi e di interviste, un notiziario sulla censura nel mondo e tante informazioni.

Il sud è niente a Berlino

Il sud è niente, opera prima di **Fabio Mollo**, sarà al **Festival di Berlino**, in programma dal 6 al 16 febbraio, nella sezione *Generation*. Il film, di interesse culturale e realizzato con il contributo della direzione generale per il Cinema, era stato presentato in anteprima mondiale al Toronto Film Festival, ed in anteprima europea al Festival di Roma, nella sezione parallela *Alice nella Città*. *Il sud è niente* è prodotto da B24 Film e Madakai in collaborazione con Rai Cinema, ed è distribuito da Istituto Luce-Cinecittà. Il sito internet del festival è www.berlinale.de.



Festival in arrivo

Fino al 22 febbraio Doc/it Associazione Documentaristi Italiani propone **Il Mese del Documentario**, selezione di documentari italiani e internazionali, con 10 film in competizione, per uno sguardo



d'eccezione sul cinema del reale contemporaneo, sulle sue storie e sui suoi modi di raccontare. Dopo il successo dell'edizione 2013 a Roma, quest'anno il festival ha sede in 12 città in Italia e in Europa, con proiezioni in contemporanea a Bologna, Firenze, Milano, Napoli, Nola, Nuoro, Palermo, Roma, Torino e poi Barcellona, Berlino, Londra e Parigi. Sono cinque i titoli

di autori italiani, finalisti del Doc/It Professional Award: *Le cose belle* di **Agostino Ferrente** e **Giovanni Piperno**, che apre la rassegna, *Il gemello* di **Vincenzo Marra**, *Il libraio di Belfast* di **Alessandra Celesia**, *Materia oscura* di **Massimo D'Anolfi** e **Martina Parenti**, e *Noi non siamo come James Bond* di **Mario Balsamo**. Il sito internet della manifestazione è <http://ilmese2013.documentaristi.it>.

Dal 17 al 22 gennaio, venticinquesima edizione di **Trieste Film Festival**. Diretta da **Annamaria Percavassi** e **Fabrizio Grosoli**, la rassegna è aperta dall'ultimo film di **Danis Tanovic**, *Un episodio di un raccoglitore di ferro*. Accanto alle selezioni ufficiali, ai programmi collaterali e al Premio Salani, il festival organizza un incontro dedicato alla produzione regionale e un meeting internazionale di co-produzione *When East Meets West*, che coinvolge professionisti del cinema provenienti da tutta Europa. Informazioni nel sito internet del festival www.triestefilmfestival.it.



Dal 18 al 25 gennaio, a Bergamo, ottava edizione di **Orobie Film Festival**, dedicato al documentario di montagna e del film a soggetto. Al concorso della manifestazione, presieduta da Roberto Gualdi, partecipano 21 film selezionati tra i 60 pervenuti da tutto il mondo. In programma anche tre proiezioni fuori concorso di film prodotti dal Centro di Cinematografia e Cineteca del Club Alpino Italiano. Il sito internet è www.montagnaitalia.com.

IN BACHECA

Scadenze

Aperte fino al **17 gennaio** le iscrizioni al progetto **Cupidity**, promosso da **Roberto Faenza** in collaborazione con l'Università La Sapienza. Il bando è per giovani registi, filmmaker e video maker. In palio, la realizzazione di progetti sul tema "amore, giovani, estate". Bando e informazioni nel sito internet www.cupidity.it.



BLS. Il **29 gennaio** è il prossimo termine per chiedere alla **BLS** finanziamenti per realizzare documentari, film e serie televisive nel territorio della provincia di Bolzano. Il Fondo può essere finalizzato alla produzione, alla pre-produzione e, come finanziamento combinato per produzione e pre-produzione. Info: www.bls.info/it.

Fino al **30 gennaio** è possibile partecipare al concorso per audiovisivi **Obiettivi sul lavoro - Storie dal mondo della conoscenza**, dedicato al lavoro nel campo della cultura ai tempi della crisi. Possono partecipare film di finzione e documentari di durata massima di 60 minuti e video clip della durata massimo 3 minuti, realizzati a partire dal 2013. Le copie per la partecipazione al concorso devono essere inviate in formato elettronico tramite we.transfer.com. Info: www.obiettivisullavoro.it e www.ucca.it.





RadioInCorso, la radio degli studenti dell'Università degli Studi di Trieste, bandisce il concorso di cortometraggi e videoclip musicali **Taglia Corti**. Ogni concorrente può partecipare con la propria opera a una sola tra le categorie *Professionale*, *Esordienti* e *Videoclip musicali*. Il termine per l'invio del materiale è il **31 gennaio**. Bando e altre informazioni nel sito internet www.tagliacorti.it



Devono essere inviati entro il **31 gennaio** i lavori per la decima edizione del concorso video **Memorie Migranti**. Promosso dal Museo dell'Emigrazione "Pietro Conti" a Gualdo Tadino (Perugia), il concorso prevede l'ideazione e la produzione di un corto (inchiesta, reportage o documentario) che tragga spunto dalla tematica migratoria italiana. Possono partecipare le scuole medie e superiori, gli studenti universitari, i giovani filmmakers italiani e stranieri, oltre a giornalisti e registi nella categoria dei documentari già andati in onda. Bando e scheda di partecipazione nel sito internet www.emigrazione.it.

Il **Vittorio Veneto Film Festival** - Festival Internazionale di Cinema per Ragazzi, che si tiene dal 8 al 13 aprile nell'omonima cittadina trevigiana, ha aperto il bando per la selezione dei 15 lungometraggi in competizione nella quinta edizione. La scadenza è fissata al **31 gennaio**. Info: www.vittoriofilmfestival.com



E' possibile iscriversi fino al **3 febbraio** alla quinta edizione di **Cortinametraggio** in programma a Cortina d'Ampezzo dal 20 al 23 marzo. La manifestazione apre le porte a quattro sezioni competitive: CortiComedy, Booktrailers, Webseries e Instagram. Regolamento e scheda di iscrizione sono nel sito internet www.cortinametraggio.it.

Sono aperte fino al **7 febbraio** le iscrizioni per la pre-selezione della quinta edizione di **Bari International Film Festival**. Nel sito internet www.bifest.it sono pubblicati il regolamento e scheda di iscrizione al festival, in programma dal 5 al 12 aprile.



Prorogata al **7 febbraio** la scadenza per la presentazione delle richieste di contributo alle produzioni cinematografiche ed audiovisive nell'ambito del bando **Fondo Regionale per la produzione Cinema e Audiovisivo 2013** della Regione Lazio. Il sostegno riguarda opere di interesse regionale e quelle destinate ai ragazzi, opere prime e seconde, lavori di ricerca e sperimentazione di nuovi linguaggi multimediali e interattivi, documentari e film di animazione. Info: www.culturalazio.it.



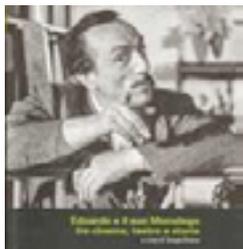
Per la sesta edizione del **Festival del documentario d'Abruzzo** - Premio Internazionale Emilio Lopez, in programma a Pescara da marzo a giugno, la data di scadenza del bando è il **10 febbraio**. Info: www.abruzzodocfest.org.

Segnalazioni

Fino al 6 febbraio, Fondazione Cineteca Italiana organizza la rassegna *Wunderkammer e Cinema* presso Spazio Oberdan e MIC - Museo Interattivo del Cinema di Milano. Per tutta la durata della rassegna sarà eccezionalmente esposto presso il MIC l'automa utilizzato in *La migliore offerta* di **Giuseppe Tornatore**, film di interesse culturale e realizzato con il contributo della direzione generale per il Cinema, che inaugura il programma. Il sito internet è: mic.cinetecamilano.it



Cineteca Nazionale, Eduardo e Gora aprono la nuova serie dei Quaderni



Riprende la pubblicazione della collana dei **Quaderni della Cineteca Nazionale**, coediti da Rubbettino. Il primo dei volumi della nuova serie, realizzata dalla Fondazione Centro Sperimentale di Cinematografia, è **Eduardo e il suo Monologo tra cinema, teatro e storia** (pp.126, € 9,90), a cura di **Sergio Bruno**, dedicato al ritrovamento, negli archivi della Cineteca Nazionale, di *Monologo*, cortometraggio inedito in cui Eduardo De Filippo - utilizzando la scena al balcone in *Questi fantasmi* - si fa portavoce per l'Italia delle strategie

del Piano Marshall. Oltre a *Monologo* restaurato, il dvd allegato al volume contiene i video *Considerazioni* di Eduardo, realizzato per le elezioni del 1948, *I fantasmi siamo noi* ovvero un estratto dell'ultima conferenza-spettacolo tenuta da De Filippo a Montalcino nel 1983 e l'intervista a Giovanni Nacca, uno dei tecnici dell'organismo che negli anni Cinquanta diffondeva documentari di propaganda del Piano Marshall. La pubblicazione è di sicuro interesse per gli studi storici e per gli appassionati che vogliano approfondire con aspetti meno noti la conoscenza dell'arte e della personalità dell'artista, figura fondamentale della cultura italiana del Novecento.

Il volume successivo è ***Il cinema di Claudio Gora*** (pp. 142, € 9,90) curato da **Emiliano Morreale**, occasione di riscoperta critica di uno dei grandi autori italiani, Claudio Gora, nome d'arte di Emilio Giordana, protagonista di alcuni snodi della storia del cinema italiano. Attore e soprattutto regista di commedia, Gora, ha trovato la propria strada attraverso il melodramma e ha lasciato il segno negli anni Cinquanta, con film quali *Il cielo è rosso* e *Febbre di vivere*, fino a *La contessa azzurra*, secondo Morreale vero e proprio autoritratto del regista. Il testo evidenzia la capacità di Gora di muoversi tra la fine del genere melò e la



nascita della nuova commedia, esprimendosi, con ironia e provocazione, in un periodo di transizioni culturali, sociali e ideologiche. Insieme a saggi e documenti, il libro propone interessanti interviste a Gora, scomparso nel 1998, che racconta i propri film e polemizza nei confronti del cinema italiano di fine secolo. Nella realizzazione del volume, Morreale si avvale dell'appassionata partecipazione di numerosi studiosi e critici e di un'ampia raccolta di immagini originali, provenienti direttamente dall'archivio privato della famiglia Gora e da quello del Centro Sperimentale di Cinematografia, oltre che da fotogrammi tratti da alcune pellicole. Informazioni nei siti internet www.fondazioneccsc.it o www.rubbettinoeditore.it.

LE SEGNALAZIONI DI SCADENZE DI FESTIVAL E PREMI VANNO INVIATE A:
dg-c.redazione@beniculturali.it
PER RICEVERE DGCINEWS:
dg-c.news@beniculturali.it



Periodico di informazione in rete della
DIREZIONE GENERALE PER IL CINEMA
MINISTERO DEI BENI E DELLE ATTIVITÀ CULTURALI E DEL TURISMO

dgCineWS

Responsabile della Redazione: Andrea Corrado
Coordinamento: Mariella Di Lauro
In redazione: Nadia Lorefice e Francesco Trotta
Collaborazione di Iole Maria Giannattasio e Roberta Mastrangelo

Realizzazione grafica e impaginazione by Fabbrica del web s.r.l.
www.fabbricadelweb.it

